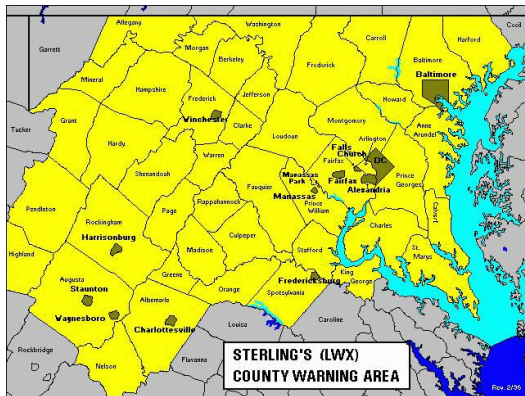
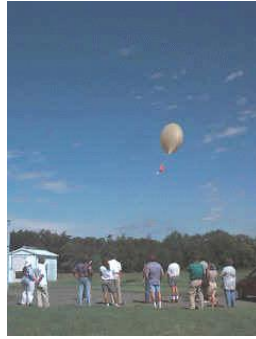


¡Bienvenidos! El Servicio Nacional de Meteorología (NWS, por sus siglas en inglés) es parte de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica (NOAA, por sus siglas en inglés). El NWS opera 122 oficinas a través del país, proveyendo servicios de pronósticos de las condiciones del tiempo, clima y agua a la nación. Nuestra misión principal es la protección de vida y propiedad por las amenazas del tiempo.

El NWS opera una Oficina de Pronósticos del Tiempo (WFO, por sus siglas en inglés) en Sterling, VA. Esta oficina es responsable de los pronósticos del tiempo y avisos para 44 condados en Maryland, Virginia y West Virginia, además del Distrito de Columbia. Nuestra área de responsabilidad y pronósticos está sombreada en el siguiente mapa:



Vigilancias/Avisos. La función más importante de cualquier WFO del NWS para mantener nuestra misión de salvar vida y propiedad, es la de emitir con anticipación las vigilancias, avisos y advertencias de tiempo severo. Estos son emitidos para tormentas eléctricas severas, tornados, inundaciones repentinas, calor extremo, nieve, tormentas de hielo, frío severo, vientos fríos extremos, huracanes, vientos fuertes, heladas, escarchas fuera de temporada y neblina densa; y todos estos tienen un impacto en la sociedad y en el comercio.



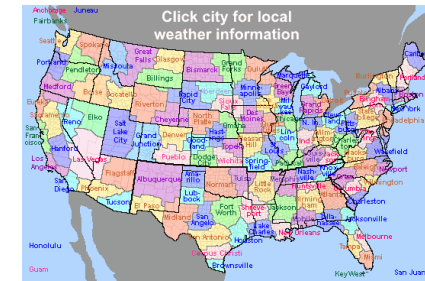
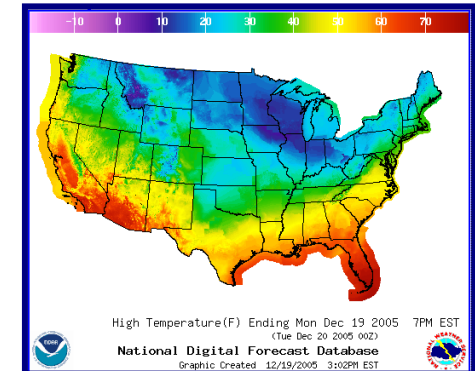
Observaciones de los Niveles Altos. Gran parte de nuestros pronósticos dependen de simulaciones de la atmósfera hechas a computadora, conocidos como modelos de predicción numérica del tiempo. La atmósfera se comporta según las leyes de física y puede ser

representada por ecuaciones. Los modelos de computadora utilizan estas ecuaciones para predecir el futuro estado de la atmósfera. Sin embargo, se necesita data observada antes de que los modelos puedan ser corridos. Como la atmósfera es en tres dimensiones, dos veces al día se lanzan unos globos cargando un instrumento meteorológico para adquirir datos en los niveles alto de la atmósfera, desde la superficie de la Tierra. La WFO de Baltimore/ Washington es uno de los lugares designados para soltar este instrumento.

Empleados. Para lograr nuestra misión, esta oficina se mantiene abierta 24 horas al día, 7 días a la semana, los 365 días del año. Nosotros contamos con un total de 23 personas: *10 pronosticadores, *4 personas de apoyo a pronosticadores, *2 personas de reparación de electrónicos, *1 Hidrólogo, *1 Oficial de Sistemas de Información, y *1 Asistente Administrativa. Nuestro equipo de supervisores incluyen: *1 Meteorólogo a Cargo, *1 Oficial de Operaciones y Ciencias, *1 Meteorólogo de Coordinación de Avisos, y *1 Analista de Sistemas Electrónicos. En adición a nuestras tareas operacionales, nuestro personal toma parte en otras responsabilidades como mantenimiento de bases de datos del clima, rastrear el rendimiento de la oficina, documentar los reportes de las tormentas, mantener nuestra página web actualizada, mantener nuestra red de observadores voluntarios, y nuestros programas comunitarios. También estamos en continuo entrenamiento para incluir lo más nuevo en la ciencia a nuestros pronósticos.



Una Vista a Nuestras Operaciones

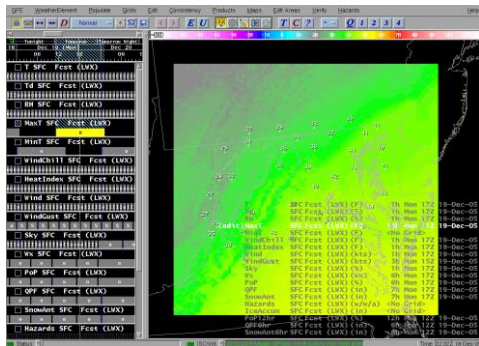


National Weather Service
Weather Forecast Office
Baltimore/Washington
43858 Weather Service Rd.
Sterling, VA 20166
(703)996-2200
weather.gov/washington

U. S. Department of Commerce
National Oceanic & Atmospheric Admin.
National Weather Service

Pronósticos Públicos. Los pronosticadores del NWS ejecutan los siguientes pasos para componer una imagen computarizada de las condiciones del tiempo futuras en la Base de Datos de Predicción Digital Nacional (NDFD, por sus siglas en inglés) – que es el pronóstico por hora, por los próximos siete días de todos los elementos del tiempo.

Paso 1. Todos los datos meteorológicos que los pronosticadores necesitan revisar sobre las condiciones del tiempo más recientes, están disponibles en el ‘Advanced Weather Interactive Processing System (AWIPS) –nuestro primordial sistema de computadoras. En AWIPS, observaciones actuales, de satélite, radar, perfiles de los niveles altos, y modelos de computadora son almacenados para análisis e interrogación.



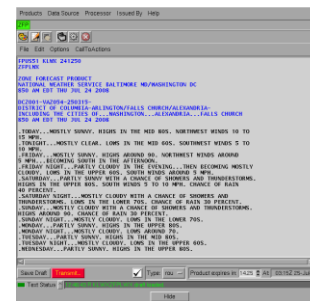
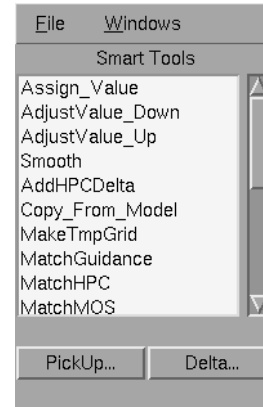
Paso 2. Los pronósticos son creados y editados utilizando el Editor de Pronósticos Gráficos (GFE, por sus siglas en inglés). Cada rectángulo gris en la imagen arriba, representa un elemento de las condiciones del tiempo – como la temperatura, vientos, etc. Numerosas técnicas pueden ser utilizadas para hacer cambios en estos elementos. Toda el área de responsabilidad puede ser ajustada, o se pueden seleccionar áreas específicas dentro del mapa. Los ajustes son hechos debido a observaciones nuevas o data de modelos que cause que el pronosticador cambie como él/ella vea que la atmósfera vaya a evolucionar. Existen unas herramientas y procedimientos designados para hacer la edición

más sencilla. Por ejemplo, una vez se determina cuál será la temperatura mínima, se puede utilizar un procedimiento para crear las temperaturas a cada hora. Si tenemos probabilidad alta de precipitación, pero no tenemos la cantidad de precipitación esperada, una herramienta verifica que esto sea consistente. De esta manera, podemos facilitar la creación de elementos, manteniendo consistencia en el pronóstico.

Paso 3. Con la base de datos ya completa, el formateador de la computadora se utiliza para crear todos los productos del pronóstico, basado en la misma base de datos. Aunque la computadora crean las frases de los pronósticos hechos en gráficas, los pronosticadores tienen la habilidad de cambiar las frases para claridad antes de estos ser diseminados.

Pronósticos de Aviación. La operación segura de nuestros sistemas de aviación depende de información precisa y puntual. Por lo tanto, los Pronósticos de Terminales de Aeródromo (TAFs, por sus siglas en inglés), son emitidos de cuatro a siete veces por día, y actualizados según sea necesario para seis aeropuertos (Washington National, Washington Dulles, Baltimore-Washington International, Martin State, Charlottesville y Martinsburg/Eastern West Virginia Regional). Los pronósticos incluyen vientos, visibilidad, condiciones del tiempo actuales, nubes y vientos de cizalladura en los niveles bajos.

Pronósticos Marítimos. En el WFO de Baltimore-Washington, tenemos un área marítima que incluye el Río Potomac y la porción de Maryland de la Bahía de



Chesapeake (al norte de Smith Point). En adición al pronóstico de vientos, oleaje, visibilidad y condiciones del tiempo, advertencias y avisos son emitidos cuando las condiciones se podrían tornar peligrosas.

Temporada de Incendios/Materiales Peligrosos/Meteorología de Incidentes.

Incendios forestales y químicos dañinos en la atmósfera son sensitivos a la dirección del viento, la humedad, mezcla atmosférica y dispersión. Hay un énfasis en seguridad nacional, particularmente en la Región de la Capital Nacional. Nosotros proveemos información sobre las condiciones del tiempo a los oficiales de gobierno en estas circunstancias particulares.

Hidrología. En adición a los pronósticos relacionados con las condiciones del tiempo, esta oficina es responsable de proveer pronósticos de los niveles de los ríos para los principales ríos de nuestra zona. El Centro de Predicción de Ríos del Medio Atlántico (MARFC, por sus siglas en inglés) del NWS, localizado en State College, PA, nos asiste grandemente en este esfuerzo. Ya que los niveles de ríos y las acumulaciones de lluvia están relacionados, nosotros le proveemos a MARFC con data de precipitación y temperatura, y ellos utilizan su experiencia y recursos de modelaje de computadoras para producir pronósticos de los niveles de los ríos. Estos pronósticos creados en el MARFC son utilizados como una base para nuestro pronóstico local, y cuando es necesario, vigilancias o avisos de inundaciones son emitidos.

Radio Meteorológica de NOAA. Toda la información antes discutida se disemina de varias maneras, incluyendo el Radio del Tiempo de NOAA.

www.weather.gov/washington/espanol